GRAPHIC EQUALIZER

GE-1100

KENWOOD

INSTRUCTION MANUAL

For your records

Record the serial number, found on the back of the unit, in the spaces designated on the warranty card, and in the space provided below. Refer to the model and serial numbers whenever you call upon your dealer for information or service on this product.

Model Serial number_____

Unpacking

Unpack the unit carefully and make sure that all accessories and cables are put aside so they will not be lost.

Examine the unit for any possibility of shipping damage. If your unit is damaged or fails to operate, notify your dealer immediately. If your unit was shipped to you directly, notify the shipping company without delay. Only the consignee (the person or company receiving the unit) can file a claim against the carrier for shipping damage.

We recommend that you retain the original carton and packing materials for use should you transport or ship the unit in the future.

For United Kingdom

The mains plug must be removed from the wall socket prior to any internal examination.

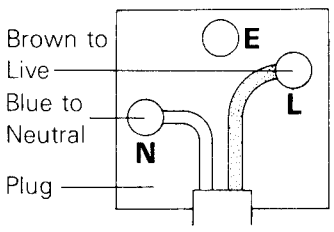
IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue	Neutral
Brown	Live

The wires in this mains lead must be connected to the terminals in the plug as follows:

Wire Colour	Plug Terminal Marking
Blue	N or Black
Brown	L or Red



Notes:

1) If a 13-amp plug is used, this must be fitted with a 5-amp fuse.
2) If a 3-pin plug with earthing contact is used, no wire must be connected to the E terminal.

Important!

U.S.A., United Kingdom, Australia and Europe

Units shipped to the U.S.A. are designed for operation on 120 volts AC only. Units shipped to the United Kingdom and Australia are designed for operation on 240 volts AC only. Units shipped to Europe are designed for operation on 220-240 volts AC only. These units are not equipped with an AC voltage selector switch and the discussion of such a switch that follows should be disregarded.

All other countries

Units shipped to countries other than the U.S.A., U.K., Australia and Europe are equipped with an AC voltage selector switch on the rear panel.

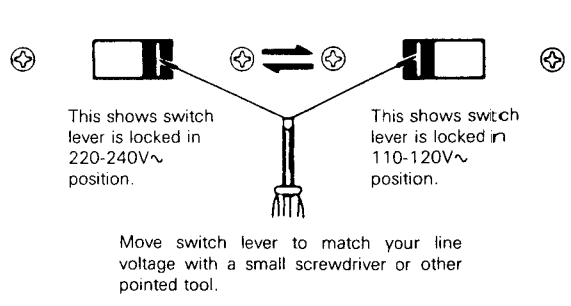
Refer to the following paragraph for the proper setting of this switch.

AC voltage selection

This unit operates on 110-120 volts or 220-240 volts AC. The AC Voltage Selector Switch on the rear panel is set to the voltage that prevails in the area to which the unit is shipped. Before connecting the power cord to your AC outlet, make sure that the setting position of this switch matches your line voltage. If not, it must be set to your voltage in accordance with the following direction.

Note:

Our warranty does not cover damage caused by excessive line voltage due to improper setting of the AC Voltage Selector Switch.


AC 110-120V~ ◄► AC 220-240V~
AC 110-120V~ ◄► AC 220-240V~
This shows switch lever is locked in 220-240V~ position.
This shows switch lever is locked in 110-120V~ position.
Move switch lever to match your line voltage with a small screwdriver or other pointed tool.

AC voltage selector switch

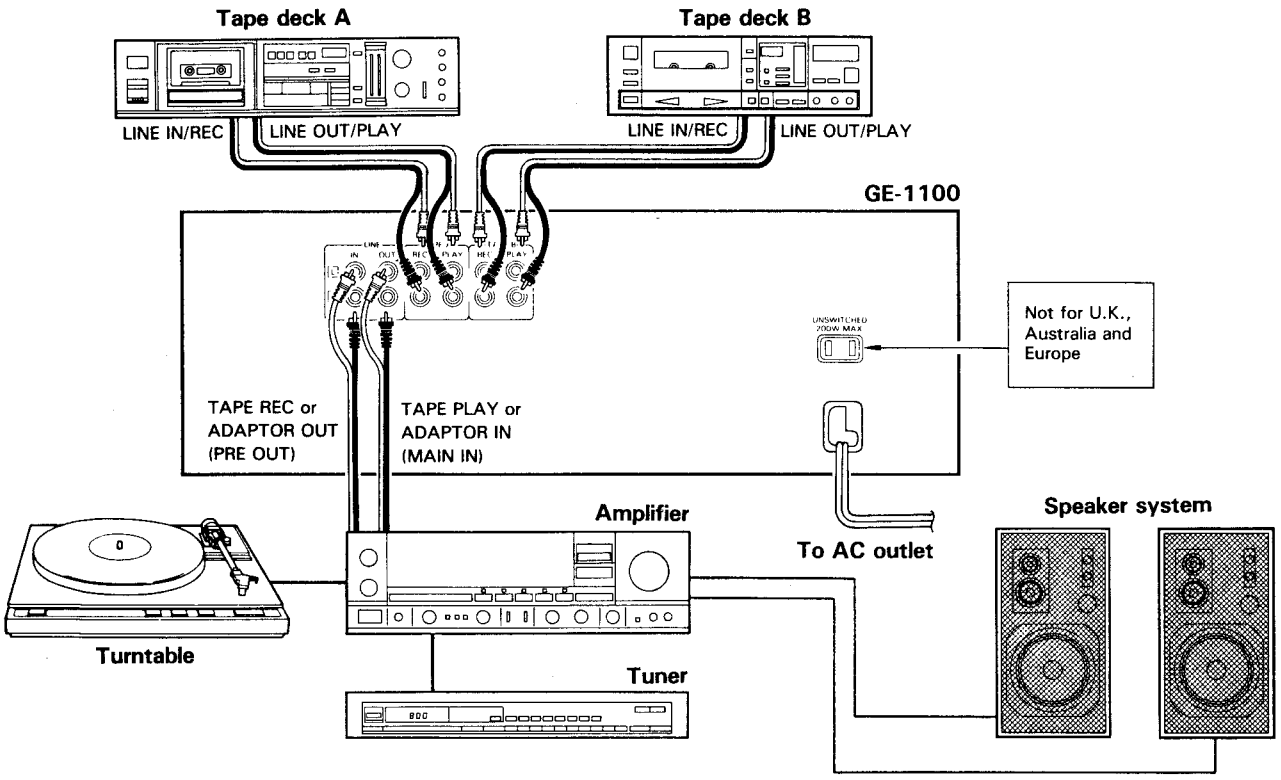
WARNING:

TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

PRINTED IN JAPAN B50-5346-00 (K,X,U,UE,M,E) (T)
789ON/455 D12345/555 6789ON/556 D12345/656

E

System connections



Amplifier

Connect to the tape jacks (TAPE) or adaptor jacks (ADAPTOR) of your amplifier.
To use the tape jacks, connect between the line input jacks (LINE IN) of the graphic equalizer and the tape record jacks (TAPE REC) of your amplifier. Connect between the line output jacks (LINE OUT) and the tape playback jacks (TAPE PLAY) of your amplifier.
To use the adaptor jacks, connect between the line input jacks (LINE IN) of the graphic equalizer and the adaptor output jacks (ADAPTOR OUT or PRE OUT) of your amplifier with shielded audio cords. Take care not to mistake the left [L] and right [R] channels. Connect between the line output jacks (LINE OUT) and the amplifier jacks (ADAPTOR IN or MAIN IN) in the same way.

Tape decks

Two tape decks can be connected to the TAPE A and TAPE B jacks to permit simultaneous recording or tape dubbing.
Connect between the tape record jacks (REC) and the record/input jacks (LINE IN/REC) of your tape deck with shielded audio cords. Take care not to mistake the left [L] and right [R] channels.
Connect between the tape playback jacks (PLAY) and the playback/output jacks (LINE OUT/PLAY) of your tape deck in the same way.

AC outlet (Max. 200 W)

Connect the power cord of the tape deck, etc. to this outlet. The output at this outlet is not controlled by the power switch of the equalizer.

Notes on connection

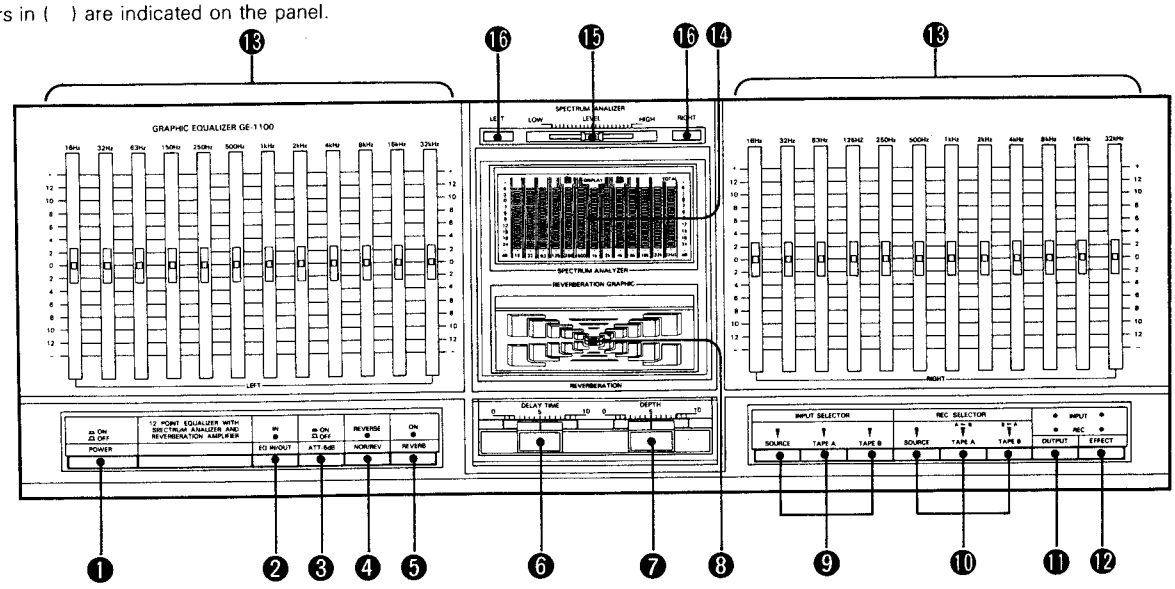
Always insert the pin plugs securely. Poor connection will result in no sound or noise.

Safety precautions

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.
	The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure; that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
	The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Controls and indicators

■ Letters in ( ) are indicated on the panel.



❶ Power switch (POWER)
Press this switch to turn on the power, and press it again to turn off.

❷ Equalizer switch/indicator (EQ IN/OUT)
When this switch is released, the indicator lights and you can equalize the source selected by the effect switch (EFFECT). When it is pressed, the indicator above the switch and all the indicators of the equalizer controls go out and equalization is not done.

❸ Attenuator switch (ATT −6 dB)
The input level is attenuated by 6 dB when this switch is set to the ON position.

❹ Reverse switch/indicator (NOR/REV)
Press the switch to light the indicator and reverse the polarities of the frequency characteristic adjusted by the equalizer controls (16 Hz···32 kHz). Press again to turn off the indicator and return to the original characteristic.

❺ Reverb switch/indicator (REVERB)
To activate the reverberation effect, press this switch. The indicator just above the switch lights.

❻ Time delay control (DELAY TIME)
This slide control adjusts the signal delay time (for the reverberation effects). The reverberation effect increases as this control slides toward the 10 setting.

❼ Depth control (DEPTH)
This slide control adjusts the ratio of delayed signal level to the input-source level to control the depth of the echo effect. The depth of the echo effect increases as the control slides toward the 10 setting.

❽ Time delay display (REVERBERATION GRAPHIC)
The light spread in the display indicates echo depth. The luminous area in the display increases as the depth control (DEPTH) is set to higher setting.

❾ Input selectors/indicators (INPUT SELECTOR)
Switch to select the input signal to be heard through the amplifier. The corresponding indicator lights when one of the switches is pressed.
SOURCE: To listen to the program source connected to the line input jacks (LINE IN) of the amplifier.
TAPE A: To play back the tape deck A connected to the TAPE A/PLAY jacks or to monitor recording.
TAPE B: To play back the tape deck B connected to the TAPE B/PLAY jacks or to monitor recording.

❿ Record signal selectors/indicators (REC SELECTOR)
Switch to select the signal to be recorded on tape deck A or B. The corresponding indicator lights when one of the switches is pressed.
SOURCE: To record the program source of the amplifier connected to the line input jacks (LINE IN).
TAPE A: To record the signal of the tape deck A connected to the TAPE A/PLAY jacks or to dub from the tape deck connected to the TAPE A/PLAY jacks to the tape deck connected to the TAPE B/REC jacks.
TAPE B: To record the signal of the tape deck B connected to the TAPE B/PLAY jacks or to dub from the tape deck connected to the TAPE B/PLAY jacks to the tape deck connected to the TAPE A/REC jacks.

⓫ Line output switch (OUTPUT)/indicators (INPUT/REC)
This switch is to select the source heard from the amplifier. Release the switch to listen to the source selected by the input selector (INPUT SELECTOR). (The INPUT indicator above the switch lights when the switch is released.)
Press the switch to listen to the source selected by the record signal selector (REC SELECTOR). (The REC indicator lights when the switch is pressed.)

⓬ Effect switch (EFFECT)/indicators (INPUT/REC)
Switch to select the source to be equalized and reverberated. Release the switch to equalize and reverberate the source selected by the input selector (INPUT SELECTOR). (The INPUT indicator above the switch lights when the switch is released.) Press the switch to equalize and reverberate the source selected by the record signal selector (REC SELECTOR). (The REC indicator lights when the switch is pressed.)

⓭ Equalizer controls (16 Hz···32 kHz)/indicators
Move these controls up and down to change the frequency response in a range of ±12 dB on the basis of the display frequency. The LEFT equalizer controls are for the left channel, and RIGHT for the right channel.

⓮ Spectrum analyzer indicator (SPECTRUM ANALYZER)
Indicates the frequency levels of each display frequency output at line output jacks (LINE OUT).

⓯ Level control (LEVEL)
This control is used to adjust the display level of the spectrum analyzer indicator (SPECTRUM ANALYZER). Move the control to the right (HIGH) to increase the display level and to the left (LOW) to decrease.

⓰ Spectrum analyzer switches (LEFT/RIGHT)
These switches select the channel to be displayed in the spectrum analyzer indicator (SPECTRUM ANALYZER).
Press the LEFT switch to display the frequency characteristic of the left channel output at the line output jacks (LINE OUT). (L indicator lights.)
Press the RIGHT switch to display the frequency characteristic of the right channel output at the line output jacks (LINE OUT). (R indicator lights.) When both switches are pressed, the spectrum analyzer indicator (SPECTRUM ANALYZER) displays both right and left channels at the same time. (Both L and R indicators light.)

Operating instructions

■ To listen to the amplifier's program source after equalization

Connect to the amplifier provided with the tape monitor switch or the record output selector or to the amplifier with adaptor jacks (ADAPTOR OUT/IN or PRE OUT/MAIN IN). The amplifier program source can be heard after being equalized.

1. Turn on the power switch (POWER).
2. Release the line output switch (OUTPUT) so that the INPUT indicator above the switch lights.
3. Press the SOURCE switch of the input selectors (INPUT SELECTOR). The corresponding indicator lights.
4. Release the effect switch (EFFECT) so that the INPUT indicator above the switch lights.
5. When the amplifier is provided with the record output selector, select the program source with the record output selector and set the input selector to the position to which this graphic equalizer is connected.
   When the amplifier is provided with the tape monitor switch, select the program source with the input selector and set the tape monitor switch to the position to which this graphic equalizer is connected.
6. Play the program source.
7. Adjust the volume in the amplifier.
8. Release the equalizer switch (EQ IN/OUT) so that the indicator above the switch lights.
9. Adjust the levels of each frequency by operating the equalizer controls (16 Hz···32 kHz).

■ To listen to tape playback after equalization

1. Turn on the power switch (POWER).
2. Release the line output switch (OUTPUT) so that the INPUT indicator above the switch lights.
3. Press the TAPE A or TAPE B switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) according to the tape deck to be played back. The corresponding indicator lights.
4. Release the effect switch (EFFECT) so that the INPUT indicator above the switch lights.
5. Set the tape monitor switch or input selector switch of the amplifier to the position which the graphic equalizer is connected.
6. Play back the tape.
7. Adjust the volume in the amplifier.
8. Release the equalizer switch (EQ IN/OUT) so that the indicator above the switch lights.
9. Adjust the levels of each frequency by operating the equalizer controls (16 Hz···32 kHz).

■ To listen to the tape deck playback sound without equalization

1. Turn on the power switch (POWER).
2. Release the line output switch (OUTPUT) so that the INPUT indicator above the switch lights.
3. Press the TAPE A or TAPE B switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) according to the tape deck to be played back. The corresponding indicator lights.
4. Set the tape monitor switch or input selector switch of the amplifier to the position to which the graphic equalizer is connected.
5. Press the equalizer switch (EQ IN/OUT) to turn the above indicator off or press the effect switch (EFFECT) to turn the REC indicator above the switch on.
6. Play back the tape.
7. Adjust the volume in the amplifier.

■ To record the amplifier program source after equalization

1. Turn on the power switch (POWER).
2. Press the SOURCE switch of the record signal selectors (REC SELECTOR). The corresponding indicator lights.
3. Select the program source to be recorded by operating the record output selector switch of the amplifier.

Note:

If the amplifier does not have a record output selector switch, select the program source with the input selector switch.

4. Set the tape deck A or B to rec pause mode.
5. Play the program source.
6. Release the equalizer switch (EQ IN/OUT) so that the above indicator lights.
7. Press the effect switch (EFFECT) so that the REC indicator lights.
8. Adjust the levels of each frequency by operating the equalizer controls (16 Hz···32 kHz).
9. Adjust the recording level with the tape deck.
10. Set the tape deck to record mode.

Notes:

When the amplifier with the record output selector switch or the tape monitor switch is connected, the signal heard from the amplifier can be selected with the input selector (INPUT SELECTOR) of the graphic equalizer. Release the line output switch (OUTPUT) to light the INPUT indicator.

1. When the TAPE A or TAPE B switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) is pressed according to the tape deck being used for recording, the recording can be monitored after being equalized.
2. When the TAPE A or TAPE B switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) is pressed according to the tape deck not used for recording, the playback signal of that tape deck can be heard.
3. When the SOURCE switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) is pressed, the signal can be heard before equalization.

■ To record the signal from the amplifier program source without equalization

1. Turn on the power switch (POWER).
2. Press the SOURCE switch of the record signal selectors (REC SELECTOR). The corresponding indicator lights.
3. When the amplifier is provided with the record output selector, select the program source with the record output selector.
   When the amplifier is not provided with the record output selector, select the program source with the input selector.
4. Set the tape deck A or B to pause mode.
5. Play the program source.
6. Press the equalizer switch (EQ IN/OUT) to turn the above indicator off or press the effect switch (EFFECT) so that the REC indicator lights.
7. Adjust the recording level with the tape deck.
8. Set the tape deck to record mode.

■ To dub the playback signal of one tape deck to the other tape deck after equalization

1. Turn on the power switch (POWER).
2. Press the TAPE A or TAPE B switch of the record signal selectors (REC SELECTOR) according to the tape deck used for playback. The corresponding indicator lights.
3. Set the tape deck used for recording to rec pause mode.
4. Play back the tape on the tape deck used for playback.
5. Release the equalizer switch (EQ IN/OUT) so that the above indicator lights.
6. Press the effect switch (EFFECT) so that the REC indicator lights.
7. Adjust the levels of each frequency by operating the equalizer controls (16 Hz···32 kHz).
8. Adjust the recording level of the tape deck used for recording.
9. Set the tape deck used for recording to record mode.

Notes:

The signal heard from the amplifier can now be selected with the input selector (INPUT SELECTOR).

1. When the TAPE A or TAPE B switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) is pressed according to the tape deck used for recording, the recording can be monitored after equalization. Release the line output switch (OUTPUT) so that the INPUT indicator lights.
2. When the TAPE A or TAPE B switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) is pressed according to the tape deck used for playback, the playback signal can be heard before equalization.
3. When the SOURCE switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) is pressed, the amplifier program source can be heard. However, it is impossible when the record output selector switch of the amplifier is set to REC OUT OFF.

■ To dub without equalization

1. Turn on the power switch (POWER).
2. Press the TAPE A or TAPE B switch of the record signal selectors (REC SELECTOR) according to the tape deck used for playback. The corresponding indicator lights.
3. Set the recording tape deck to rec pause mode.
4. Play back the tape on the playback tape deck.
5. Press the equalizer switch (EQ IN/OUT) to turn the above indicator off or press the effect switch (EFFECT) so that the REC indicator lights.
6. Adjust the recording level of the tape deck used for recording.
7. Set the tape deck used for recording to record mode.

■ Echo effect

Press one of the input selectors (INPUT SELECTOR) to select source signal and proceed as follows:

1. Press the reverb switch (REVERB) to activate the reverberation circuit.
2. Move the depth control (DEPTH) toward right and set it to 5.
3. Move the time delay control (DELAY TIME) toward left or right and set the reverberation for your preference.
4. Adjust the depth control (DEPTH) again to the required reverberation level.

Note:

When the depth control (DEPTH) is set to 0, extreme left, the original sound is not affected by reverberation, regardless of the time delay control (DELAY TIME) setting.

■ Duet effect

Press the SOURCE switch of input selectors (INPUT SELECTOR) and preceed as follows:

1. Press the reverb switch (REVERB) to activate the reverberation circuit.
2. Set the time delay control (DELAY TIME) to the extreme left 0.
3. Adjust the depth control (DEPTH) for your preference.

Note:

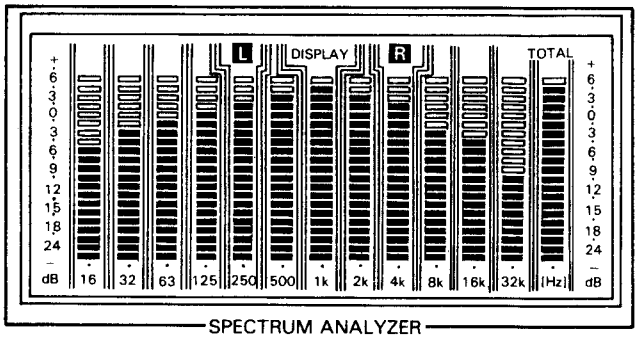
For the operations without reverberation effect, press the effect switch (EFFECT) so that the REC indicator lights.

Spectrum analyzer

■ Spectrum analyzer

The spectrum analyzer indicator (SPECTRUM ANALYZER) indicates the levels of each frequency of the program source output at the line output jacks (LINE OUT). The program source can be selected with the input selector (INPUT SELECTOR) or the record signal selector (REC SELECTOR), and the line output switch (OUTPUT). The left channel is indicated when the LEFT switch of the spectrum analyzer switches (LEFT/RIGHT) is pressed, and the right channel is indicated when the RIGHT switch is pressed. When both switches are pressed, the spectrum analyzer indicator (SPECTRUM ANALYZER) displays both right and left channels at the same time.

When the equalizer switch (EQ IN/OUT) is released for equalization, the spectrum analyzer indicator (SPECTRUM ANALYZER) indicates the frequency levels of the equalized signal.



SPECTRUM ANALYZER

■ How to check a room's acoustic characteristics

A room's acoustic characteristics can be checked using a microphone, pink noise generator and tape deck.

1. Connect the microphone to the tape deck.
2. Set the microphone in the listening position.
3. Press the TAPE A or TAPE B switch of the input selectors (INPUT SELECTOR) according to the tape deck being used.
4. Release the line output switch (OUTPUT) so that the INPUT indicator lights.
5. Press the equalizer switch (EQ IN/OUT) so that the above indicator goes out.
6. Press the spectrum analyzer switch (LEFT/RIGHT) according to the channel connected to the microphone.
7. Connect the pink noise generator to the INPUT/AUX jack of the amplifier. Set the input selector switch of the amplifier to AUX and generate pink noise.
8. Set the cassette deck to recording pause mode, and adjust the recording level.
9. The frequency characteristic at the listening point is indicated by the spectrum analyzer indicator (SPECTRUM ANALYZER).
10. Press the SOURCE switch of the input selectors (INPUT SELECTOR). Then, the frequency characteristic of the pink noise can be monitored.

Note:

When a pink noise generator is not available, play a record you are familiar with, and compare by operating the input selector (INPUT SELECTOR).

Installation precautions

a) Avoid locations subject to direct sunlight.
b) Avoid high or low temperature extremes.
c) Keep the unit away from heat radiating sources.
d) Choose a location that is relatively free of vibration or excessive dust.
e) Make sure power is off before making any system connections.
f) Always place the unit horizontally.

Safety precautions

Modifications and service

Each unit is shipped after it has been carefully adjusted and tested to provide optimum performance. The unit must not be modified internally. Unauthorized modifications will void the terms of the warranty. High voltages are used in some of the internal circuits. Therefore, do not remove the cabinet or touch internal parts. Refer all service to qualified service personnel.

Power cord

Always insert or remove the power plug from the AC outlet by grasping the plug body. Never pull or stretch the cord. Take care that the cord is not subject to traffic or bent sharply around furniture. Keep heavy objects off the cord; never route it under rugs, and avoid the use of extra extension cords. Attention to these precautions will avoid fire or shock hazards.

Power plug

- Switch off the unit and disconnect the power plug from your AC outlet immediately if the abnormality should take place.
- It is desirable to disconnect the power plug from your AC outlet when you leave your house for a long time.

Cleaning

Do not use volatile solvents such as alcohol, paint thinner, gasoline, benzine, etc. to clean the cabinet. Use a silicone cloth or a clean dry cloth.

In case of difficulty

If your unit should not perform as expected, consult the table below to see if the problem can be corrected before seeking help from your dealer or service representatives.

Symptom	Cause	Remedy
Power fails to turn on.	Poor connection of the power cord plug. The power cord plug is connected to the SWITCHED outlet of the amplifier.	Connect the power cord plug securely. Turn on the power switch of the amplifier.
No sound is obtained from the speaker from the amplifier.	The input selector (INPUT SELECTOR) or the record signal selector (REC SELECTOR) is not set to the corresponding source position. The line output switch (OUTPUT) is not set to the corresponding source position.	Set each switch to the corresponding source position. Set the line output switch (OUTPUT) to the corresponding source position.
Equalization is not effected.	The power switch is not turned on. The indicator above the equalizer switch (EQ IN/OUT) is not lit. The effect switch (EFFECT) is set to the incorrect position. The equalizer control (16 Hz···32 kHz) is not adjusted.	Turn on the power switch (POWER). Release the equalizer switch (EQ IN/OUT). Set the effect switch (EFFECT) to the mode to be equalized. Adjust the equalizer control (16 Hz··· 32 kHz).
Recording fails.	The record signal selector (REC SELECTOR) is not set to the corresponding source position.	Set the record signal selector (REC SELECTOR) to the corresponding source position.

Specifications

[Equalizer Section]

Equalizer Characteristics

Variable Range	±12 dB
Individual Channel Adjust	16 Hz, 32 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz, 32 kHz
Total Harmonic Distortion	All controls defeated 0.005% (1 V output at 20 Hz-20 kHz) 0.003% (1 V output at 1 kHz)
Maximum Output Voltage	9 V at 1 kHz, 0.01% THD
Frequency Response	10 Hz to 50 kHz, +0 dB, −1.0 dB
Signal to Noise Ratio (IHF-A)	105 dB at 1 V

[Spectrum Analyzer Section]

Input Impedance	50 kohms
Output Impedance	600 ohms
Signal Level (Volume Max.)	
Both Channel Driven	140 mV at 0 dB (Total)

[Reverberation Amplifier Section]

Delay Time	Variable from 30 msec to 100 msec
Reverberation Time	Variable from 0 sec to 3 sec

[General]

Power Requirements	AC 120 V, 60 Hz: U.S.A. models AC 240 V, 50/60 Hz: U.K. models AC 240 V, 50 Hz: Australia models AC 220-240 V, 50 Hz: Europe models AC 110-120 V/220-240 V (Switchable), 50/60 Hz: Other countries
Power Consumption	0.28 A (UL: U.S.A. models) 30 watts (Other countries)
AC Outlet	Unswitched × 1
Dimensions	W 440 mm (17-5/16″) H 163 mm (6-7/16″) D 350 mm (13-3/4″)
Weight (Net)	6.2 kg (13.6 lb)

Note:

We follow a policy of advancements in development. For this reason specifications may be changed without notice.

KENWOOD

GE-1100

KENWOOD

DEUTSCH
NEDERLANDS
ITALIANO

Stereo-Mehrbereichsklangregler

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Einleitung 2
Anschlußanweisungen 3
Bedienelemente und Anzeigen 4
Bedienungsanleitung 6
Spektralanalyser 8
Störungen und wie sie beseitigt werden 9
Besondere Vorsichtsmaßnahmen 9
Technische Daten 10

Stereo graphic equalizer

Gebruiksaanwijzing

Inhoud

Inleiding 11
Aansluitingen van het systeem 12
Bedieningselementen en indikators 13
Bediening 15
Spectrumanalysator 17
Bij eventuele moeilijkheden 18
Voorzorgsmaatregelen 18
Specifikaties 19

Equalizzatore grafico stereo

Manuale di istruzioni

Indice

Introduzione 20
Schema di collegamento 21
Comandi e indicatore 22
Istruzioni per l'uso 24
Analizzatore di spettro 26
In caso di difficoltà 27
Precauzioni di sicurezza 27
Caratteristiche tecniche 28

PRINTED IN JAPAN B50-5350-00(E) (T)
890N/455 D12⊿5/555

1377

Einleitung

DEUTSCH

Dieses Handbuch soll Sie mit den technischen Besonderheiten Ihres neuen GE-1100 vertraut machen. Dabei werden Sie erkennen, daß wir alles getan haben, um Sie, was Technik, Design, Leistungsfähigkeit und Bedienungskomfort Ihres Gerätes anbetrifft, restlos zufriedenzustellen. Lesen Sie dieses Handbuch sehr sorgfältig durch. Es zahlt sich nämlich aus, genau zu wissen, wie das Gerät richtig aufgestellt, angeschlossen und bedient werden muß, um seine zahlreichen Vorzüge voll ausnutzen zu können. Sie werden dabei auch feststellen, daß es überaus einfach ist, dieses Gerät unter den verschiedenartigsten Umständen und Betriebsbedingungen stets auf optimale Leistung einzustellen.

Serien-Nummer

Tragen Sie die Seriennummer Ihres Gerätes in die mitgelieferte Garantiekarte ein. Diese Seriennummer ist auf dem Typenschild an der Geräte-Rückwand eingeprägt. Bei Anfragen oder Instandsetzungen bitte stets die Modellbezeichnung und Seriennummer Ihres Gerätes angeben.
Modellbezeichnung:
Serien-Nummer: _____

Auspacken und Kontrollieren des Versandkartons

Das Gerät sorgfältig auspacken und das mitgelieferte Zubehör wie Anschluß- und Verbindungskabel auf Vollzähligkeit und einwandfreie Beschaffenheit kontrollieren. Es wird geraten, das Gerät nach dem Auspacken sorgfältig auf evtl. Transportschäden zu untersuchen. Sollten Schäden festgestellt werden oder das Gerät nicht zufriedenstellend arbeiten, ist der Kenwood-Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, sofort zu benachrichtigen. Falls Sie Ihr Gerät auf dem Versandwege bezogen haben, ist umgehend der mit dem Transport Beauftragte (Bundespost, bahnamtlicher Spediteur, o.a.) in Kenntnis zu setzen. Nur der eigentliche Empfänger ist berechtigt, einen Schadenersatzanspruch gegenüber dem mit dem Transport Beauftragten geltend zu machen. Außerdem wird empfohlen, die Originalverpackung sorgfältig aufzubewahren, um das Gerät bei einer eventuell erforderlich werdenden Instandsetzung bruchsicher verschicken zu können.

Dieses Gerät arbeitet nur mit 220-240 Volt Netzspannung, 50 Hz.

Beim Aufstellen des Gerätes beachten

Das Gerät:
a) nicht der direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.
b) vor krassen Temperaturunterschieden bewahren.
c) nicht in der Nähe von Heizkörpern, Warmwasser- oder Dampfleitungen aufstellen.
d) vor Erschütterungen oder starker Staubentwicklung schützen.
e) vor dem Anschluß andere Anlagen-Bausteine ausschalten.
f) in waagerechter Lage aufstellen.

CAUTION

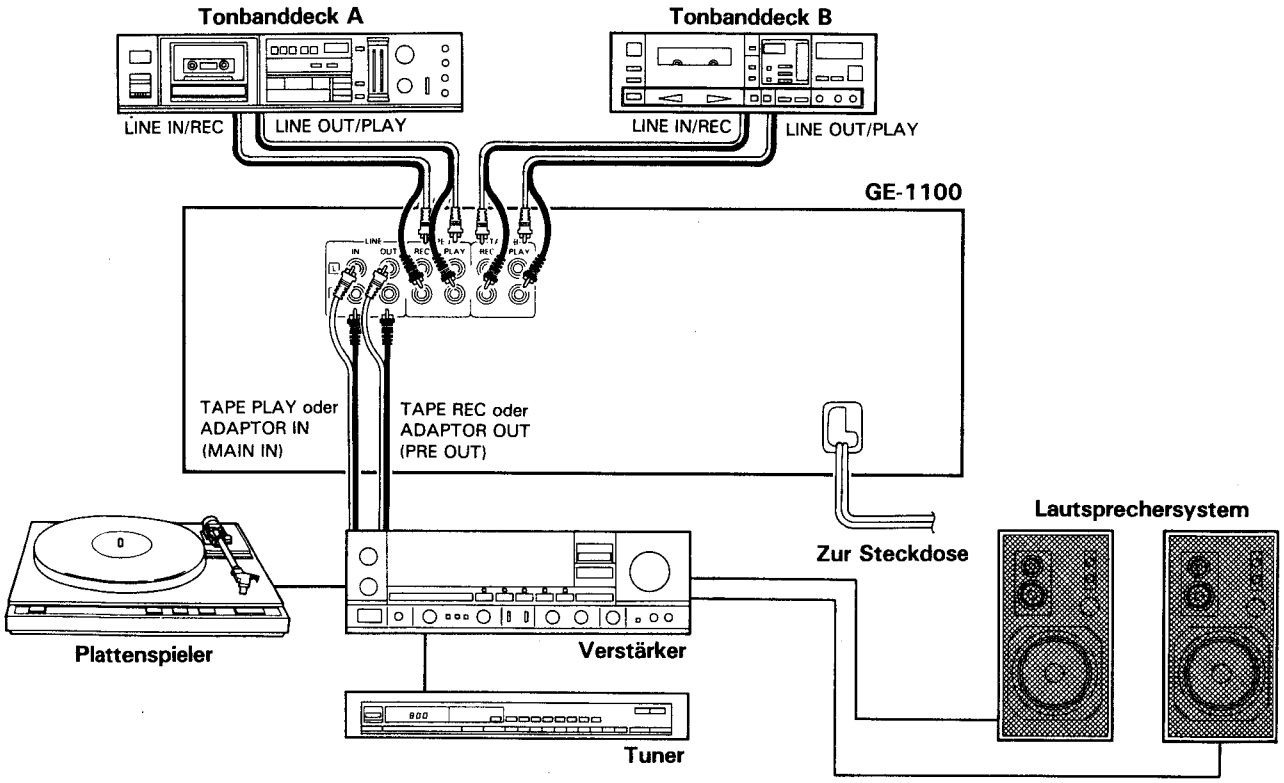
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

VORSICHT

ZUR VERMEIDUNG ELEKTRISCHER SCHLÄGE NIEMALS DIE RÜCKSEITE ABNEHMEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM KUNDEN REPARIERBARE TEILE. WENDEN SIE SICH FÜR ETWAIGE REPARATUREN AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.

ACHTUNG!
DIESES GERÄT DARF NUR IN TROCKENEN RÄUMEN BETRIEBEN WERDEN.

Anschlußanweisungen



Verstärker

An die Tonbandbuchsen (TAPE) oder Adapterbuchsen (ADAPTOR) des Verstärkers anschließen.
Bei Verwendung der Tonbandbuchsen die Hochpegel-Eingangsbuchsen (LINE IN) des Mehrbereichsklangreglers mit den Tonband-Aufnahmebuchsen (TAPE REC) des Verstärkers verbinden. Weiterhin die Hochpegel-Ausgangsbuchsen (LINE OUT) mit den Tonband-Wiedergabebuchsen (TAPE PLAY) des Verstärkers verbinden.
Bei Verwendung der Adapterbuchsen die Hochpegel-Eingangsbuchsen (LINE IN) des Mehrbereichsklangreglers mit den Adapter-Ausgangsbuchsen (ADAPTOR OUT oder PRE OUT) des Verstärkers mit abgeschirmten Audiokabeln verbinden. Darauf achten, den linken [L] und rechten [R] Kanal nicht zu vertauschen. Auf die gleiche Weise die Hochpegel-Ausgangsbuchsen (LINE OUT) mit den Verstärker-Buchsen (ADAPTOR IN oder MAIN IN) verbinden.

Tonbanddeck

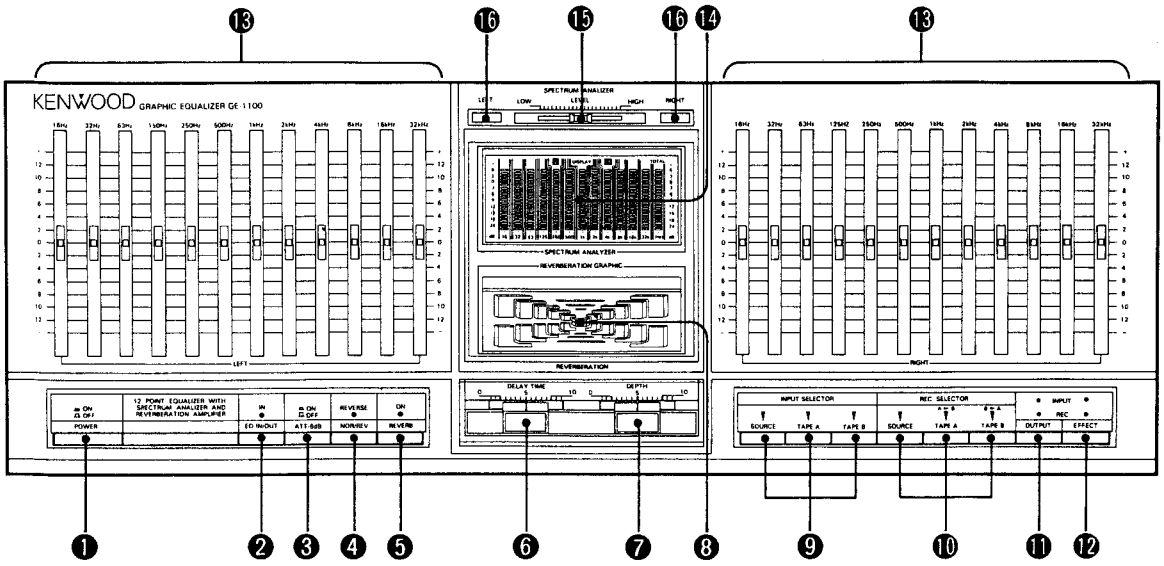
Durch Anschluß von zwei Tonbanddecks an die TAPE A und TAPE B-Buchsen ist gleichzeitiges Aufnehmen und Bandkopieren möglich.
Die Tonband-Aufnahmebuchsen (REC) mit abgeschirmten Audiokabeln mit den Aufnahme/Eingang-Buchsen (LINE IN/REC) des Tonbanddecks verbinden. Darauf achten, nicht den linken [L] und rechten [R] Kanal zu vertauschen. Auf die gleiche Weise die Tonband-Wiedergabebuchsen (PLAY) mit den Wiedergabe/Ausgang-Buchsen (LINE OUT/PLAY) des Tonbanddecks verbinden.

Hinweis zum Anschluß

Die Stiftstecker immer gut einstecken. Durch Wackelkontakte wird der Ton unterbrochen, oder es entstehen Störgeräusche.

Bedienelemente und Anzeigen

■ Die Bezeichnungen in Klammern befinden sich an der Bedientafel.



❶ Netzschalter (POWER)
Diesen Schalter zum Einschalten drücken. Zum Ausschalten noch einmal drücken.

❷ Klangregler-Schalter/Anzeige (EQ IN/OUT)
Wenn dieser Schalter nicht gedrückt ist, leuchtet die Anzeige, und die Quelle, die mit dem Effektschalter (EFFECT) gewählt ist, wird durch den Klangregler geführt. Durch nochmaliges Wenn der Schalter gedrückt wird, die Anzeige über dem Schalter und alle anderen Anzeigen der Klangregler-Bedienelemente, und eine Klangregelung erfolgt nicht.

❸ Dämpfschalter (ATT −6 dB)
Wenn dieser Schalter auf ON gestellt wird, wird der Eingangspegel um 6 dB gedämpft.

❹ Umkehrschalter und -anzeige (NOR/REV)
Durch Drücken dieses Schalters leuchtet die Anzeige. Dann werden die Polaritäten der Frequenzverläufe, die mit den Klangreglern (16 Hz ... 32 kHz) eingestellt wurden, umgekehrt. Durch nochmaliges Drücken erlischt die Anzeige, und die Frequenzverläufe sind wieder wie vorher.

❺ Nachhall-Schalter/Anzeige (REVERB)
Durch Drücken dieses Schalters wird der Nachhalleffekt aktiviert. Die Anzeige direkt über dem Schalter leuchtet.

❻ Zeitverzögerung-Regler (DELAY TIME)
Dieser Schieberegler regelt die Verzögerungszeit des Signals (für den Nachhalleffekt). Wenn dieser Regler in Richtung 10 geschoben wird, nimmt der Nachhalleffekt zu.

❼ Tiefenregler (DEPTH)
Dieser Schieberegler regelt das Verhältnis des Pegels des verzögerten Signals zum Pegel der Eingangsquelle, um die Tiefe des Echoeffektes zu regeln. Wenn der Regler in Richtung 10 geschoben wird, nimmt die Tiefe des Echoeffektes zu.

❽ Zeitverzögerung-Display (REVERBERATION GRAPHIC)
Das Licht, das sich über das Display ausbreitet, zeigt die Echotiefe an. Wenn der Tiefenregler (DEPTH) höher eingestellt wird, vergrößert sich die leuchtende Fläche des Displays.

⑨ Eingangswähler/Anzeigen (INPUT SELECTOR)

Dieser Schalter dient zum Wählen des Eingangssignals, das durch den Verstärker gehört wird. Wenn einer der Schalter gedrückt wird, leuchtet die entsprechende Anzeige.

SOURCE: Hören der Programmquelle, die an den Hochpegel-Eingangsbuchsen (LINE IN) des Verstärkers angeschlossen ist.

TAPE A Hören der Wiedergabe oder Überwachung der Aufnahme des Tonbanddecks, das an den TAPE A/PLAY-Buchsen angeschlossen ist.

TAPE B Hören der Wiedergabe oder Überwachung der Aufnahme des Tonbanddecks, das an den TAPE B/PLAY-Buchsen angeschlossen ist.

⑩ Aufnahmesignalwähler und Anzeigen (REC SELECTOR)

Mit diesem Schalter wird das Signal gewählt, das auf dem Tonbanddeck A oder B aufgenommen wird. Wenn einer die Schalter gedrückt wird, leuchtet die entsprechende Anzeige.

SOURCE: Aufnahme der Programmquelle des Verstärkers, die an die Hochpegel-Eingangsbuchsen (LINE IN) angeschlossen ist.

TAPE A: Aufnahme des Signals des Tonbanddecks, das an den TAPE A/PLAY-Buchsen angeschlossen ist, oder um von dem Tonbanddeck, das an den TAPE A/PLAY-Buchsen angeschlossen ist, auf das Tonbanddeck zu kopieren, das an den TAPE B/REC-Buchsen angeschlossen ist.

TAPE B: Aufnahme des Signals des Tonbanddecks, das an den TAPE B/PLAY-Buchsen angeschlossen ist, oder um von dem Tonbanddeck, das an den TAPE B/PLAY-Buchsen angeschlossen ist, auf das Tonbanddeck zu kopieren, das an den TAPE A/REC-Buchsen angeschlossen ist.

⑪ Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) und -Anzeigen (INPUT/REC)

Dieser Schalter dient zum Wählen der Quelle, die vom Verstärker gehört wird.

Den Schalter freigeben, um die Quelle zu hören, die mit dem Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gewählt wurde. (Wenn der Schalter nicht gedrückt ist, leuchtet die INPUT-Anzeige über dem Schalter.)

Den Schalter drücken, um die Quelle zu hören, die mit dem Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) gewählt wurde. Wenn der Schalter gedrückt ist, leuchtet die REC-Anzeige.

⑫ Effektschalter (EFFECT)/Anzeigen (INPUT/REC)

Zum Wählen der Quelle für den Klangregler. Wenn der Schalter freigegeben ist, wird die mit dem Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gewählte Quelle durch den Klangregler geführt. (Wenn der Schalter nicht gedrückt ist, leuchtet die INPUT-Anzeige über dem Schalter.) Wenn der Schalter gedrückt wird, wird die mit dem Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) gewählte Quelle durch den Klangregler geführt. Wenn der Schalter gedrückt ist, leuchtet die REC-Anzeige.

⑬ Regler (16 Hz...32 kHz) und Anzeigen

Durch Hoch- und Herunterschieben dieser Regler kann der Frequenzgang auf der Basis der angezeigten Frequenz um ±12 dB verändert werden. Die LEFT-Regler sind für den linken und die RIGHT-Regler für den rechten Kanal.

⑭ Spektralanalyser-Anzeige (SPECTRUM ANALYZER)

Zeigt die Frequenzpegel jeder angezeigten Frequenz, die an den Hochpegel-Ausgangsbuchsen (LINE OUT) ausgegeben wird.

⑮ Pegelregler (LEVEL)

Dieser Regler dient zum Einstellen des Anzeigepegels des Spektralanalysers. Durch Schieben des Reglers nach rechts (HIGH) wird der Anzeigepegel erhöht und durch Schieben nach links (LOW) vermindert.

⑯ Spektralanalyser-Schalter (LEFT/RIGHT)

Mit diesen Schaltern wird der Kanal gewählt, der auf dem Sprektralanalyser angezeigt werden soll.

Den LEFT-Schalter drücken, um den Frequenzverlauf des linken Kanals anzuzeigen, der an den Hochpegel-Ausgangsbuchsen (LINE OUT) ausgegeben wird. (Die Anzeige [L] leuchtet.) Den RIGHT-Schalter drücken, um den Frequenzverlauf des rechten Kanals anzuzeigen, der an den Hochpegel-Ausgangsbuchsen (LINE OUT) ausgegeben wird. (Die Anzeige [R] leuchtet.) Wenn beide Schalter gedrückt sind, werden der linke und der rechte Kanal gleichzeitig angezeigt. (Beide Anzeigen [L] und [R] leuchten.)

Bedienungsanleitung

DEUTSCH

■ Hören der Verstärker-Programmquelle nach Klangregelung

An einen Verstärker anschließen, der mit einem Tonband-Überwachungsschalter oder zusätzlich zum Eingangswahlschalter mit einem Aufnahme-Ausgangswähler ausgestattet ist oder an einen Verstärker mit Adapterbuchsen (ADAPTOR OUT/IN oder PRE OUT/MAIN IN). Dann kann die Verstärker-Programmquelle nach Klangregelung gehört werden.

1. Den Netzschalter (POWER) einschalten.
2. Den Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) freigeben, so daß die INPUT-Anzeige über dem Schalter leuchtet.
3. Den SOURCE-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) drücken. Die entsprechende Anzeige leuchtet.
4. Den Effektschalter (EFFECT) freigeben, so daß die INPUT-Anzeige über dem Schalter leuchtet.
5. Wenn der Verstärker mit einem Aufnahme-Ausgangswähler ausgestattet ist, die Programmquelle mit dem Aufnahme-Ausgangswähler wählen und den Eingangswähler auf die Position stellen, an die dieser Mehrbereichsklangregler angeschlossen ist.
   Wenn der Verstärker mit einem Tonband-Überwachungsschalter ausgerüstet ist, die Programmquelle mit dem Eingangswähler wählen und den Tonband-Überwachungsschalter auf die Position stellen, an die dieser Mehrbereichsklangregler angeschlossen ist.
6. Die Programmquelle einschalten.
7. Die Lautstärke des Verstärkers einstellen.
8. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) freigeben, so daß die Anzeige über dem Schalter leuchtet.
9. Die Pegel der einzelnen Frequenzen mit den Schiebereglern (16 Hz...32 kHz) einstellen.

■ Hören der Tonband-Wiedergabe nach Klangregelung

1. Den Netzschalter (POWER) einschalten.
2. Den Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) freigeben, so daß die INPUT-Anzeige über dem Schalter leuchtet.
3. Entsprechend des Tonbanddecks für die Wiedergabe den TAPE A-Schalter oder TAPE B-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) drücken. Die entsprechende Anzeige leuchtet.
4. Den Effektschalter (EFFECT) freigeben, so daß die INPUT-Anzeige über dem Schalter leuchtet.
5. Den Tonband-Überwachungsschalter oder Eingangs-Wahlschalter des Verstärkers auf die Position stellen, wo der Mehrbereichsklangregler angeschlossen ist.
6. Das Tonbanddeck auf Wiedergabe schalten.
7. Die Lautstärke des Verstärkers einstellen.
8. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) freigeben, so daß die Anzeige über dem Schalter leuchtet.
9. Die Pegel der einzelnen Frequenzen mit den Schiebereglern (16 Hz...32 kHz) einstellen.

■ Hören der Tonband-Wiedergabe ohne Klangregelung

1. Den Netzschalter (POWER) einschalten.
2. Den Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) freigeben, so daß die INPUT-Anzeige über dem Schalter leuchtet.
3. Entsprechend des Tonbanddecks für die Wiedergabe den TAPE A- oder TAPE B-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) drücken. Die entsprechende Anzeige leuchtet.
4. Den Tonband-Überwachungsschalter oder Eingangswahlschalter des Verstärkers auf die Position stellen, wo der Mehrbereichsklangregler angeschlossen ist.
5. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) drücken, so daß die obere Anzeige erlischt, oder den Effektschalter (EFFECT) drücken, so daß die REC-Anzeige über dem Schalter leuchtet.
6. Das Tonbanddeck auf Wiedergabe schalten.
7. Die Lautstärke des Verstärkers einstellen.

■ Aufnahme einer Verstärker-Programmquelle nach Klangregelung

1. Den Netzschalter (POWER) einschalten.
2. Den SOURCE-Schalter der Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) drücken. Die entsprechende Anzeige leuchtet.
3. Die Programmquelle für die Aufnahme mit dem Aufnahmeausgangwähler des Verstärkers wählen.

Hinweis:

Wenn der Verstärker keinen Aufnahmeausgang-Wahlschalter hat, die Programmquelle mit dem Eingangswahlschalter wählen.

4. Das Tonbanddeck A oder B auf Aufnahmepause schalten.
5. Die Programmquelle einschalten.
6. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) freigeben, so daß die obere Anzeige leuchtet.
7. Den Effektschalter (EFFECT) drücken, so daß die REC-Anzeige leuchtet.
8. Die Pegel der einzelnen Frequenzen mit den Schiebereglern (16 Hz...32 kHz) einstellen.
9. Den Aufnahmepegel am Tonbanddeck einstellen.
10. Das Tonbanddeck auf Aufnahme schalten.

Hinweise:

Wenn ein Verstärker mit Aufnahmeausgang-Wahlschalter oder Tonband-Überwachungsschalter angeschlossen ist, kann das Signal, das vom Verstärker gehört wird, mit dem Eingangswähler (INPUT SELECTOR) des Mehrbereichsklangreglers gewählt werden. Den Hochpegelausgang Schalter (OUTPUT) freigeben, so daß die INPUT-Anzeige leuchtet.

1. Wenn entsprechend des Tonbanddecks für die Aufnahme der TAPE A- oder die TAPE B-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gedrückt wird, kann die Aufnahme nach der Klangregelung überwacht werden.
2. Wenn entsprechend des Tonbanddecks, das nicht für Aufnahme verwendet wird, der TAPE A- oder die TAPE B-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gedrückt wird, kann das Wiedergabesignal dieses Tonbanddecks gehört werden.
3. Wenn der SOURCE-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gedrückt wird, kann das Signal vor der Klangregelung gehört werden.

■ Aufnahme des Signals der Verstärker-Programmquelle ohne Klangregelung

1. Den Netzschalter (POWER) einschalten.
2. Den SOURCE-Schalter der Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) drücken. Die entsprechende Anzeige leuchtet.
3. Wenn der Verstärker mit einem Aufnahmeausgangswähler ausgestattet ist, die Programmquelle mit dem Aufnahmeausgangswähler wählen.
   Wenn der Verstärker nicht mit einem Aufnahmeausgangswähler ausgestattet ist, die Programmquelle mit dem Eingangswähler wählen.
4. Das Tonbanddeck A oder B auf Pause schalten.
5. Die Programmquelle einschalten.
6. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) drücken, so daß die obere Anzeige erlischt, oder den Effektschalter (EFFECT) drücken, so daß die REC-Anzeige leuchtet.
7. Den Aufnahmepegel am Tonbanddeck einstellen.
8. Das Tonbanddeck auf Aufnahme schalten.

■ Kopieren des Wiedergabesignals des einen Tonbanddecks auf das andere Tonbanddeck nach Klangregelung

1. Den Netzschalter (POWER) einschalten.
2. Entsprechend des Tonbanddecks für Wiedergabe den TAPE A- oder TAPE B-Schalter der Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) drücken. Die entsprechende Anzeige leuchtet.
3. Das Tonbanddeck für die Aufnahme auf Aufnahmepause stellen.
4. Das Tonbanddeck für Wiedergabe einschalten.
5. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) freigeben, so daß die obere Anzeige leuchtet.
6. Den Effektschalter (EFFECT) drücken, so daß die REC-Anzeige leuchtet.
7. Die Pegel der einzelnen Frequenzen mit den Schiebereglern (16 Hz...32 kHz) einstellen.
8. Den Aufnahmepegel am Tonbanddeck für Aufnahme einstellen.
9. Das Tonbanddeck für Aufnahme auf Aufnahme schalten.

Hinweise:

Das Signal, das vom Verstärker gehört wird, kann jetzt mit dem Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gewählt werden.

1. Wenn entsprechend des Tonbanddecks für Aufnahme der TAPE A- oder TAPE B-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gedrückt wird, kann die Aufnahme nach der Klangregelung überwacht werden.
   Den Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) freigeben, so daß die INPUT-Anzeige leuchtet.
2. Wenn entsprechend des Tonbanddecks für Wiedergabe der TAPE A- oder TAPE B-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gedrückt wird, kann das Wiedergabesignal vor der Klangregelung gehört werden.
3. Wenn der SOURCE-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) gedrückt wird, kann die Programmquelle gehört werden. Dies ist jedoch nicht möglich, wenn der Aufnahmeausgang-Wahlschalter des Verstärkers auf REC OUT OFF gestellt ist.

■ Kopieren ohne Klangregelung

1. Den Netzschalter (POWER) einschalten.
2. Entsprechend des Tonbanddecks für Wiedergabe den TAPE A- oder TAPE B-Schalter der Aufnahmesignalwählers (REC SELECTOR) drücken. Die entsprechende Anzeige leuchtet.
3. Das Tonbanddeck für Aufnahme auf Aufnahmepause schalten.
4. Das Tonbanddeck für Wiedergabe einschalten.
5. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) drücken, so daß die obere Anzeige erlischt, oder den Effektschalter (EFFECT) drücken, so daß die REC-Anzeige leuchtet.
6. Den Aufnahmepegel am Tonbanddeck für Aufnahme einstellen.
7. Das Tonbanddeck für Aufnahme auf Aufnahme stellen.

■ Echoeffekt

Zur Wahl des Quellensignals einen der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) drücken und wie folgt vorgehen:

1. Den Nachhall-Schalter (REVERB) drücken, um den Nachhall-Schaltkreis zu aktivieren.
2. Den Tiefenregler (DEPTH) nach rechts auf 5 schieben.
3. Den Zeitverzögerung-Regler (DELAY TIME) nach links oder rechts schieben und den Nachhall nach Geschmack einstellen.
4. Den Tiefenregler (DEPTH) noch einmal auf den gewünschten Nachhall-Pegel einstellen.

Hinweis:

Wenn der Tiefenregler (DEPTH) ganz links auf 0 eingestellt ist, wird der Originalton nicht durch den Nachhall beeinflußt, unabhängig von der Einstellung des Zeitverzögerung-Reglers (DELAY TIME).

■ Duett-Effekt

Den SOURCE-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) drücken und wie folgt vorgehen:

1. Den Nachhall-Schalter (REVERB) drücken, um den Nachhall-Schaltkreis zu aktivieren.
2. Den Zeitverzögerung-Regler (DELAY TIME) ganz nach links auf 0 stellen.
3. Den Tiefenregler (DEPTH) nach Geschmack einstellen.

Hinweis:

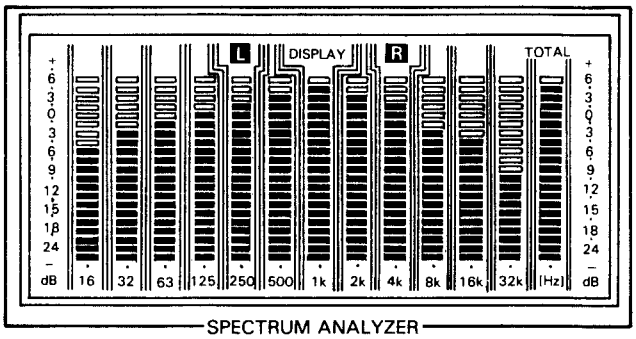
Für Betrieb ohne Nachhalleffekt den Effekt-Schalter (EFFECT) drücken, so daß die REC-Anzeige leuchtet.

Spektralanalyser

DEUTSCH

■ Spektralanalyser

Die Spektralanalyser-Anzeige (SPECTRUM ANALYZER) zeigt die Pegel der einzelnen Frequenzen des Ausgangs der Programmquelle an den Hochpegel-Ausgangsbuchsen (LINE OUT). Die Programmquelle kann mit dem Eingangswähler (INPUT SELECTOR) oder dem Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) und dem Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) gewählt werden. Der linke Kanal wird angezeigt, wenn der LEFT-Schalter der Spektralanalyser-Schalter (LEFT/RIGHT) gedrückt ist, und der rechte Kanal wird angezeigt, wenn der RIGHT-Schalter gedrückt ist. Wenn beide Schalter gedrückt sind, werden beide Kanäle gleichzeitig angezeigt.
Wenn der Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) freigegeben ist, zeigt der Spektralanalyser (SPECTRUM ANALYZER) die Frequenzpegel des Signals nach der Klangregelung.



SPECTRUM ANALYZER

■ Überprüfung der Raumakustik

Die akustischen Eigenschaften eines Raums können mit einem Mikrofon, einem Generator für rosa Rauschen und einem Tonbanddeck überprüft werden.

1. Das Mikrofon an das Tonbanddeck anschließen.
2. Das Mikrofon auf die Hörposition einstellen.
3. Entsprechend des verwendeten Tonbanddecks den TAPE A- oder die TAPE B-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) drücken.
4. Den Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) freigeben, so daß die INPUT-Anzeige leuchtet.
5. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) drücken, so daß die obere Anzeige erlischt.
6. Entsprechend des Kanals, an den das Mikrofon angeschlossen ist, den Spektralanalyser-Schalter (LEFT/RIGHT) drücken.
7. Den Generator für rosa Rauschen an die INPUT/AUX-Buchse des Verstärkers anschließen. Den Eingangswahlschalter des Verstärkers auf AUX stellen und den Generator für rosa Rauschen einschalten.
8. Das Tonbanddeck auf Aufnahme-Pause schalten und den Aufnahmepegel einstellen.
9. Der Frequenzverlauf am Hörpunkt wird durch die Spektralanalyser-Anzeige (SPECTRUM ANALYZER) angezeigt.
10. Den SOURCE-Schalter der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) drücken. Dann können die Frequenzverläufe des rosa Rauschens überwacht werden.

Hinweis:
Wenn kein Generator für rosa Rauschen verfügbar ist, eine Schallplatte spielen, mit der Sie gut vertraut sind, und dann durch Schalten des Eingangswählers (INPUT SELECTOR) vergleichen.

Störungen und wie sie beseitigt werden

Wenn Ihr Gerät nicht wie normal arbeitet, überprüfen Sie anhand der folgenden Tabelle, ob Sie die Störung selbst beheben können, bevor Sie den Kundendienst rufen.

Störung	Ursache	Behebung
Keine Spannungszufuhr.	Schlechter Netzkabelanschluß. Das Netzkabel ist an den beschalteten Netzausgang des Verstärkers angeschlossen.	Das Netzkabel richtig anschließen. Den Netzschalter des Verstärkers einschalten.
Kein Klang von den Lautsprechern.	Der Eingangswähler (INPUT SELECTOR) oder der Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) ist nicht entsprechend der Quelle eingestellt. Der Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) ist nicht entsprechend der Quelle eingestellt.	Jeden Schalter auf die Position entsprechend der Quelle einstellen. Den Hochpegelausgang-Schalter (OUTPUT) entsprechend der Quelle einstellen.
Klangregelung ist nicht möglich.	Der Netzschalter ist nicht eingeschaltet. Die Anzeige über dem Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) leuchtet nicht. Der Effektschalter (EFFECT) ist falsch eingestellt. Die Schieberegler (16 Hz...32 kHz) sind nicht richtig eingestellt.	Den Netzschalter (POWER) einschalten. Den Klangregler-Schalter (EQ IN/OUT) freigeben. Den Effektschalter (EFFECT) richtig einstellen. Die Schieberegler (16 Hz...32 kHz) richtig einstellen.
Aufnahme ist nicht möglich.	Der Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) ist nicht auf die Position entsprechend der Quelle eingestellt.	Den Aufnahmesignalwähler (REC SELECTOR) auf die Position entsprechend der Quelle einstellen.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen

Gerät nicht öffnen

Das Gehäuse nicht entfernen und keine Bauteile im Innern des Gerätes berühren. Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten nur durch den zuständigen Kenwood-Kundendienst durchführen lassen. Bei eigenmächtigen Eingriffen in die Schaltung besteht Lebensgefahr durch elektrische Schläge. Außerdem verfallen dadurch sämtliche Garantieansprüche.

Netzkabel

Den Netzstecker niemals mit nassen Händen anfassen und nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen. Das Netzkabel nicht strecken, stark knicken oder um scharfe Ecken und Kanten verlegen. Keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel stellen und es keinesfalls unter Teppichen verlegen. Nur VDE-geprüfte Verlängerungen mit Schukostecker und -kupplung verwenden.

Reinigung

Zum Reinigen nur ein weiches Tuch oder ein Antistatiktuch, wie es auch zur Schallplattenpflege benutzt wird, verwenden, keinesfalls jedoch Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Benzol oder Nitroverdünnung.

Technische Daten

DEUTSCH

[Entzerrer-Teil]

Entzerrer-Merkmale

Variabler Bereich ..... ±12 dB

Getrennte Kanaleinstellung ..... 16 Hz, 32 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz, 32 kHz

Klirrfaktor ..... Alle Regler unterdrückt,
0,005% (1 V Ausgang bei 20 Hz — 20 kHz)
0,003% (1 V Ausgang bei 1 kHz)

Max. Ausgangsspannung ..... 9 V bei 1 kHz, 0,01% Klirrfaktor

Frequenzgang ..... 10 Hz bis 50 kHz, +0 dB, −1,0 dB

Signal/Rauschabstand ..... 105 dB bei 1 V

[Spektralanalyser-Teil]

Eingangsimpedanz ..... 50 kOhm

Ausgangsimpedanz ..... 600 Ohm

Signalpegel (max. Lautstärke)

Beide Kanäle angetrieben ..... 140 mV bei 0 dB (Gesamt)

[Nachhallverstärker-Teil]

Verzögerungszeit ..... Einstellbar von 30 msec bis 100 msec

Nachhallzeit ..... Einstellbar von 0 sec bis 3 sec

[Allgemeines]

Spannungsversorgung ..... Netz 220 — 240 V, 50 Hz

Leistungsaufnahme ..... 30 W

Abmessungen ..... B: 440 mm
H: 163 mm
T: 350 mm

Gewicht (Netto) ..... 6,2 kg

Hinweis:

Im Sinne ständiger Verbesserung aller Erzeugnisse von Kenwood behalten wir uns Änderungen im Design und den technischen Daten ohne vorhergehende Bekanntgabe vor.